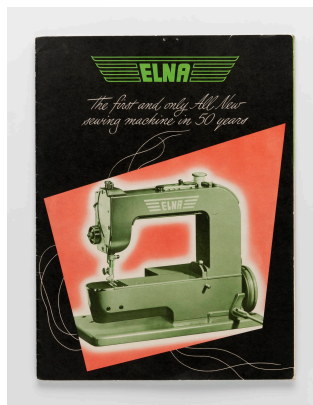




1



2

- 1 Nähmaschine, Elna, 1940, Entwurf: Ramon Casas Robert, Donation: Reta Sonderegger Dudli. Abbildung: Museum für Gestaltung Zürich / ZHdK.
- 2 Titelseite Werbeprospekt, Nähmaschine Elna, The first and only All New sewing machine in 50 years, Auftrag: Elna International Sewing Machine Company Inc. New York, US. Abbildung: Museum für Gestaltung Zürich / ZHdK.

Dans les années 1940, la machine à coudre portable Elna fait entrer l'esthétique mécanique dans les foyers modernes. Comme les machines industrielles, Elna possède un bras libre permettant de coudre plus facilement les manches ou les jambes de pantalon.

Ramon Casas Robert (né en 1905), ingénieur espagnol en mécanique de précision, veut combiner les avantages de la machine à coudre à pédale de sa mère et des machines électriques à bras libre de l'industrie. À la fin des années 1930, il fuit les troubles de la guerre civile espagnole et s'installe en Suisse, où il travaille dans sa chambre d'hôtel genevoise à un prototype de machine à coudre électrique portable et à bras libre. Tavano S.A., entreprise d'armement de Genève, reprend le brevet de Ramon Casas Robert, car elle souhaite étendre sa gamme au secteur civil. Elle produit la machine à coudre à la chaîne avec des pièces interchangeables, un mode de fabrication usuel dans le domaine de l'armement. En 1940, Tavano lance Elna comme une première mondiale et cible les femmes au foyer modernes dans sa publicité. Première machine à coudre portable à bras libre, elle peut être

commodément rangée dans une mallette rigide et se monte facilement. Le couvercle de la mallette sert de table à coudre, une lampe encastrée et non éblouissante complète le poste de travail temporaire. Le boîtier inhabituellement angulaire et la couleur de la machine répondent à une esthétique mécanique. Il est possible de voir les diverses fonctions de l'appareil : des ouvertures de ventilation montrent le boîtier du moteur, la courroie en plastique la propulsion. Le levier coulissant pour régler la longueur du point ainsi que l'étrier coudé déplaçable se détachent clairement de la forme. Les pièces mobiles sont chromées et reflètent la lumière tandis que le corps est peint en un vert industriel agréable aux yeux, apaise et donne une impression de stabilité. (Renate Menzi)

Nähmaschine, Elna, 1940  
Entwurf: Ramon Casas Robert  
Herstellung: Tavano S.A., Genf, CH  
Material/Technik: Aluminiumlegierung, Druckguss, lackiert (Einzelteile)  
31 x 17 x 35 cm  
Donation: Reta Sonderegger Dudli  
Eigentum: Museum für Gestaltung Zürich / ZHdK

<https://www.eguide.ch/fr/objekt/elna/>